

Schlieren, 26. Oktober 2021  
EA

EW Rothrist AG  
Bernstrasse 106  
4852 Rothrist

# Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle Vordemwald

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

<b>Auftrags-Nr. Bachema</b>	202110940
<b>Proben-Nr. Bachema</b>	46922-46928
<b>Tag der Probenahme</b>	20. Oktober 2021
<b>Eingang Bachema</b>	20. Oktober 2021
<b>Probenahmeort</b>	Vordemwald
<b>Entnommen durch</b>	C. Widmer, Bachema AG
<b>Im Beisein von</b>	M. Gloor

<b>Auftraggeber</b>	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
<b>Rechnungsadresse</b>	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
<b>Rechnung zur Visierung</b>	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
<b>Bericht an</b>	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
<b>Kopie an</b>	Gemeinde Strengelbach, Wasserversorgung, 4802 Strengelbach
<b>Kopie an</b>	Gemeinde Brittnau, Wasserversorgung, 4805 Brittnau
<b>Kopie an</b>	Kanton Aargau, Departement Gesundheit und Soziales (DGS), Amt für Verbraucherschutz, J. Grimichler, 5000 Aarau
<b>Bericht per e-mail an</b>	EW Rothrist AG, info@ewrothrist.ch
<b>Bericht per e-mail an</b>	EW Rothrist AG, S. Wittwer, samuel.wittwer@ewrothrist.ch

Freundliche Grüsse  
BACHEMA AG



Lara Cayo  
MSc ETH Umwelt-Natw.

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Vordemwald  
**Auftraggeber:** EW Rothrist AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202110940

### Probenübersicht

Bachema-Nr.	Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
46922 W	QPW obere Säge Quellzufluss vor UV-Anlage	20.10.21 / 20.10.21
46923 W	QPW obere Säge nach UV-Anlage Reinwasser Probehahn	20.10.21 / 20.10.21
46924 W	Netzstelle Messschacht Dentsch Probehahn	20.10.21 / 20.10.21
46925 W	Netzstelle Gemeindeverwaltung UG WC Herren Lavabohahn	20.10.21 / 20.10.21
46926 W	Netzstelle Niederzone Weihergut Fam. Peyer Waschraum Lavabohahn	20.10.21 / 20.10.21
46927 W	Netzstelle obere Druckzone Höhenweg 2, Fam. Wullschleger	20.10.21 / 20.10.21
46928 W	Netzstelle obere Druckzone Gerber Aussenhahn Geissbachweg 8	20.10.21 / 20.10.21

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

### Bedingungen Probenahme

20. Oktober 2021

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig
Witterung Vortag	allgemein sonnig
Lufttemperatur	9 °C
Bodenzustand	trocken

### Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (F/B)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Wasserfassung (unbehandelt) bzw. unmittelbar nach Behandlung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.

### Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser, Boden, Abfall, Recyclingmaterial)  
 Akkreditiert nach ISO 17025 STS-Nr. 0064

Bachema AG  
Analytische Laboratorien

**Objekt:** **Trinkwasserkontrolle Vordemwald**  
**Auftraggeber:** EW Rothrist AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202110940

### Akkreditierung

	<p>Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder <a href="http://www.bachema.ch">www.bachema.ch</a>)</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
[info@bachema.ch](mailto:info@bachema.ch)  
[www.bachema.ch](http://www.bachema.ch)

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Vordemwald  
**Auftraggeber:** EW Rothrist AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202110940

Probenbezeichnung	QPW obere Säge Quellzu- fluss vor UV-Anlage	QPW obere Säge nach UV-Anlage Reinwasser Probehahn	Referenzwert			
			TBDV TW (F/B)			
Proben-Nr. Bachema Tag der Probenahme Entnahmezeit	46922 20.10.21 08:57	46923 20.10.21 08:58				

**Feldparameter**

Ergiebigkeit / Schüttung / Förderrate	L/min	<b>40</b>				
Temperatur	°C	<b>10.7</b>	<b>10.7</b>			
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	<b>314</b>				
pH-Wert	pH	<b>7.60</b>				

**Physikalisch-chemische Parameter**

Aussehen	{1}	<b>klar</b>				<i>klar</i>
Farbe	{1}	<b>farblos</b>				<i>farblos</i>
Geruch	{1}	<b>geruchlos</b>				<i>geruchlos</i>
Trübung nephelometrisch	TE/F	<b>&lt;0.1</b>				

**Härteparameter und Kationen**

m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	<b>2.89</b>				
Karbonathärte (berechnet)	°fH	<b>14.2</b>				
Gesamthärte (berechnet)	°fH	<b>14.3</b>				
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	<b>1.43</b>				
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	<b>42.1</b>				
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	<b>9.2</b>				
Natrium (gelöst)	mg/L Na	<b>4.9</b>				<i>200</i>
Kalium (gelöst)	mg/L K	<b>0.5</b>				

**Anionen**

Chlorid	mg/L Cl	<b>1.1</b>				
Nitrat	mg/L NO <sub>3</sub>	<b>5.2</b>				<i>40</i>
Sulfat	mg/L SO <sub>4</sub>	<b>7.6</b>				

**N- und P-Verbindungen**

Ammonium	mg/L NH <sub>4</sub>	<b>&lt;0.01</b>				<i>0.1 (ox) 0.5 (red)</i>
Nitrit	mg/L NO <sub>2</sub>	<b>&lt;0.005</b>				<i>0.1</i>

**Organische Summenparameter**

DOC	mg/L C	<b>0.23</b>				<i>2 R (TOC)</i>
-----	--------	-------------	--	--	--	------------------

**Mikrobiologische Untersuchungsparameter**

Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	<b>4</b>	<b>6</b>			<i>100 (Fas- sung) 20 (nach Behandlung)</i>
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	<b>1</b>	<b>n.n.</b>			<i>n.n.</i>
Enterokokken	KBE/100 mL	<b>n.n.</b>	<b>n.n.</b>			<i>n.n.</i>

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00

Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

**Objekt:** Trinkwasserkontrolle Vordemwald  
**Auftraggeber:** EW Rothrist AG  
**Auftrags-Nr. Bachema:** 202110940

Probenbezeichnung	Netzstelle Mess- schacht Deutsch Probehahn	Netzstelle Gemeinde- verwaltung UG WC Herren Lavabo- hahn	Netzstelle Niederzone Weihergut Fam. Peyer Waschraum Lavabo- hahn	Netzstelle obere Druckzone Höhen- weg 2, Fam. Wull- schleger	Referenzwert	
					TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema	46924	46925	46926	46927		
Tag der Probenahme	20.10.21	20.10.21	20.10.21	20.10.21		
Entnahmezeit	08:34	08:23	09:10	08:48		
<b>Feldparameter</b>						
Temperatur	°C	12.8	15.3	13.3	13.6	
<b>Mikrobiologische Untersuchungsparameter</b>						
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	5	39	20	18	300
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.	n.n.

Bachema AG  
Rütistrasse 22  
CH-8952 Schlieren

Telefon  
+41 44 738 39 00  
Telefax  
+41 44 738 39 90  
info@bachema.ch  
www.bachema.ch

Chemisches und  
mikrobiologisches  
Labor für die Prüfung  
von Umweltproben  
(Wasser, Boden, Abfall,  
Recyclingmaterial)  
Akkreditiert nach  
ISO 17025  
STS-Nr. 0064

Probenbezeichnung	Netzstelle obere Druckzone Gerber Aussen- hahn Geiss- bachweg 8						Referenzwert	
		TBDV TW (N)						
Proben-Nr. Bachema	46928							
Tag der Probenahme	20.10.21							
Entnahmezeit	08:41							
<b>Feldparameter</b>								
Temperatur	°C	14.9						
<b>Mikrobiologische Untersuchungsparameter</b>								
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	45				300		
<i>Escherichia coli</i>	KBE/100 mL	n.n.				n.n.		
Enterokokken	KBE/100 mL	n.n.				n.n.		

